

財經事務及庫務局
(庫務科)

香港下亞厘畢道
中區政府合署



FINANCIAL SERVICES AND THE
TREASURY BUREAU
(The Treasury Branch)
Central Government Offices
Lower Albert Road
Hong Kong

電話號碼 Tel. No. : 2810 3132
傳真號碼 Fax No. : 2523 5722
本函檔號 Our Ref. : FIN A6/163 Pt.1
來函檔號 Your Ref. : CB(3)/PAC/R42

傳真(2537 1204)及郵遞

香港中區
昃臣道8道
立法會大樓
立法會秘書處
政府帳目委員會秘書
衛碧瑤女士

衛女士：

審計署署長衡工量值式審計結果(第四十二號報告書)

第3章：淨化海港計劃第一期

二零零四年五月十日來函收悉。

關於來函第2(a)段所提出的疑問，我希望在此先解釋引入審計署署長第四十二號報告書第3章第4.54段所載行政上限的目的，然後再詳細闡述這項安排在改善工程項目財政管制及監察方面的效用。

當局每年均須先就所有甲級工程項目尚未支付的承擔額(即核准工程預算費總額減去最新的實際開支數額)作出適當的安排，然後才預留資源予乙級工程項目及其他新的工程項目。假如政府沒有考慮實際工程進度，以及因工程範圍縮小／更改設計／投標價較低而節省款項等因素，從而適當地調整各項工程的預算，這些尚未支付的承擔額便會不必要地被提高。有見及此，我

們自二零零二年五月起已引入行政上限的安排，以免撥給甲級工程項目的內部資源遭不必要地攔死。

根據行政上限的有關安排，我們會在每年資源分配工作過程中，經考慮最終投標價是否低於核准預算、工程實際進度和規劃發展等因素後，在行政上調低經財務委員會核准撥給有關工程項目的非經常撥款，即核准工程預算費。這個較低的支出限額會成為工程項目開支的行政上限。雖然這項安排會有助把內部資源調撥到其他值得進行的工程項目，但如需要調高經財務委員會已核准的工程預算費，當局仍須向財務委員會申請批准。自行政上限安排推行以來，工程部門一直妥為遵從。

實施行政上限安排後，即使整體核准工程預算費未有超逾，工程部門仍須向庫務科申請解除行政上限，以支付預測開支其後任何增加的數額。申請時，工程部門須就最新預測開支對比有關行政上限的變動作出解釋。透過這程序，核准工程預算費內被用以支付所增加的預測開支的任何剩餘撥款，可更清楚予以識別。因此，我們認為，這項措施可提高推行工程項目的透明度，並有助找出工程預算的變動及此等變動的原因。我們已按審計署報告第4.52(b)段所提出的建議，要求各工程部門在提交財務委員會要求增加核准工程預算費的文件中，列明有關調撥核准工程預算費的剩餘撥款以支付任何增加的費用的資料。

至於來函第2(b)段中要求提供的資料，在一九九三年，當時的財政科公布了一項簡化程序，根據該程序，有關部門可以備忘錄方式，要求當時的庫務司減低核准工程預算，而有關備忘錄須載列工程詳情。倘若工程範圍不變，亦須在備忘錄內扼要解釋為何要求減低核准工程預算費的理據。現夾附有關備忘錄（只有英文版本），以供參考。渠務署其後將當時財政科所公布的指引載入該署技術通告第5/93號內。該指引在淨化海港計劃第一期合約C、D及E項工程進行期間（即一九九七年至二零零零年）有效。雖然當時所頒布的程序並無明確規定，工程部門須在有關工程項目合約的獲批合約金額低於核准工程預算費所包括的有關合約預算時，減低核准工程預算費，但作為一般的財務管理及監管原則，各工程部門應提出切合實際情況的預算，以及因應實際進度檢討工程預算，以免攔死寶貴的資源。根據這項原則，各工程部門經考慮所有相關因素（包括最終投標價）後，會判斷某項工程的核准工程預算費何時應予減低。因此，我們相信渠務署在得

出沒有需要減低核准工程預算費以反映投標價較低的結論時，應已依循一九九三年所公布的簡化程序行事。就此而言，我們並不認為渠務署違反了當時的財政科及該署技術通告所公布的簡化程序。

希望以上所述有助澄清你的疑問。如有進一步問題，請隨時與我聯絡。

財經事務及庫務局局長

(謝雲珍代行)

副本送： 環境運輸及工務局局長
渠務署署長
審計署署長
財經事務及庫務局局長政務助理

二零零四年五月十五日

MEMO

From Secretary for the Treasury
 Ref. (31) In FIN P6/9 VIII
 Tel. No. 810 2232
 Date 9 February 1993

To Distribution
 Your Ref. In
 dated _____

Approval for Reduction in Approved Project Estimates

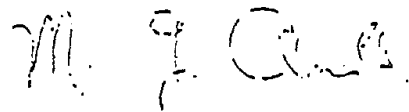
This memorandum introduces simplified procedures to reduce an approved project estimate (APE) where no change of scope is involved.

2. The authority to approve (unlimited) reductions in APEs where no change of scope is involved has been delegated by Finance Committee to the Secretary for the Treasury, Deputy Secretary for the Treasury and Principal Assistant Secretary for the Treasury. Paragraph 23 of Financial Circular 8/90 requires that, where an APE of a project in Category A requires amendment, a submission should be made to Finance Branch in the form of a PWSC paper addressed to the Secretary, PWSC copied to the Works Branch.

3. In future, where there is no change of scope, requests for reductions in APE may be made by memorandum addressed to the Secretary for the Treasury, attention PAS(Tsy)(Works) copied to the Works Branch. (Where the reduction in APE involves a substantial change in scope, the submission must still be made in the form of a PWSC paper as Finance Committee's approval may need to be sought.)

4. The memorandum should contain the subhead, project title, a brief description of the project scope, the original and proposed (reduced) APE, a concise explanation as to why the reduction is proposed and a final statement to confirm that the reduction does not involve any change of scope.

5. Queries on this memorandum should be addressed to PAS(Tsy)(Works) tel. no. 810 2232, fax no. 524 2386.



(M.J. Arnold)
 for Secretary for the Treasury